

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 6 de agosto de 1969
AÑO LXIX.—Número 21.030

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

Franco y el Príncipe D. Juan Carlos, en Santiago y Villagarcía de la Ribera acompañados de sus esposas

Santiago de Compostela, 6.—A las doce y cuarto de esta mañana, llegaron a Santiago Sus Excelencias el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, con los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, y su esposa, doña Sofía.

En la plaza de Platerías, frente a la catedral, fueron recibidos por el gobernador civil de la provincia, alcalde accidental, rector de la Universidad, delegado provincial de Información y Turismo y otras autoridades y personalidades.

Al descender de los coches, fue entregado un ramo de flores a Su Excelencia doña Carmen Polo de Franco, por la señora del alcalde accidental, y a Su Alteza, doña Sofía, otro,

por la esposa del teniente de alcalde señor Sanluis Romero.

A la entrada de la catedral-basilica, las ilustres personalidades fueron recibidas por el cardenal arzobispo, doctor don Fernando Quiroga Palacios, y una representación del cabildo catedral. Acompañaban al Caudillo el ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, y el primero y segundo jefe de la Casa Militar.—Cifra.

EN SANTIAGO

Santiago de Compostela, 6.—El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, con los príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, y su esposa, doña Sofía, oyeron misa en la catedral, que fue oficiada por el obispo auxiliar, don José Cerviño y Cerviño.

Finalizado el santo sacrificio, Sus Excelencias y Sus Altezas Reales pasaron al camerino del Apóstol, y dieron el tradicional abrazo a la imagen pétrea de Santiago.

Seguidamente, el Caudillo y su esposa y los Príncipes de España salieron para la plaza de las Platerías, siendo despedidos en la lonja de la misma por el cardenal arzobispo, obispo auxiliar, deán y canónigos, así como por las autoridades provinciales y locales que habían acudido a recibirlos.

El numeroso público que se hallaba estacionado en la plaza prorrumpió en vítores y aplausos, tal y como había acontecido a la llegada de Sus Excelencias y Sus Altezas, quienes en sus respectivos automóviles salieron de Santiago a la una menos diez de la tarde, en dirección a Villagarcía de Arosa.

EN EL AZOR

Villagarcía de Arosa (Pontevedra), 6.—A la una y media de la tarde llegaron a Villagarcía de Arosa, procedentes de Santiago de Compostela, el Jefe del Estado y su esposa acompañados de los Príncipes de España.

En el muelle de pasajeros del puerto, fueron cumplimentados por el go-

bernador civil, alcalde de Villagarcía y comandante de Marina de esta provincia marítima, y, tras conversar unos momentos con ellos, el Jefe del Estado y su esposa, los Príncipes de España, subieron a bordo del yate "Azor".

Numeroso público congregado en el puerto, prorrumpió en grandes aclamaciones y gritos de "Franco, Franco, Franco", que se reprodujeron más tarde por parte de los numerosos ocupantes de barcas, lanchas y balandros situados junto al "Azor", cuando el Jefe del Estado se encontraba ya a bordo.

A las dos menos cinco de la tarde, el "Azor" levó anclas.—Cifra.

Defensores del patrimonio artístico y monumental de Sevilla

Van a crear una asociación de amigos de la provincia

Sevilla, 6.—Una asociación, que podría denominarse «Amigos de Sevilla», con el propósito de movilizar a las minorías de una manera orgánica, sería una solución para la mayor conservación del patrimonio artístico y monumental y para la integridad del paisaje y de los núcleos urbanos de la provincia.

Así lo afirma el delegado provincial de Bellas Artes, don José María Benjumea, en unas declaraciones que hoy publica la edición sevillana de "A B C". Dicha asociación tendrá el mismo carácter que la de los "Amigos de los Castillos" o la de "Italia Nostra".

Tras considerar las dificultades a

Asistimos a la despoblación de amplias zonas del país

2.387.657 personas se movilizaron entre 1962 y 1967

Sólo quince provincias tuvieron superávit en su población durante 1967

Madrid, 6.—«Estamos asistiendo a un proceso de despoblación de amplias zonas territoriales del país, con grandes concentraciones demográficas en Madrid-capital, Barcelona y su contorno y Bilbao, y el resto del país, de continuar los movimientos de la población al ritmo de los últimos años, tenderá a configurarse, para el año 2000, como un desierto demográfico, con algunos núcleos dispersos de mayor o menor vitalidad», se dice en el «Anuario del Mercado Español 1969» recientemente editado por el Banco Español de Crédito.

Entre 1962 y 1967 según el citado informe, se movilizó un volumen de población de 2.387.657 personas, siendo 1964 cuando se alcanzó la más alta cifra de migración: 495.202 personas. Estos movimientos migratorios se orientan con evidente predominio, hacia aquellas zonas que ofrecen mejores perspectivas de obtener puestos de trabajo y más altas remuneraciones.

En el año 1967 las provincias con superávit de población fueron Barcelona, Madrid, Valencia, Vizcaya, Alicante, Alava, Navarra, Guipúzcoa, Gerona, Zaragoza, Valladolid, Castellón, Tarragona, Las Palmas y Baleares, hasta totalizar las 15 provincias que son de las 50 provincias españolas, a las que se orientan prácticamente la emigración total de las demás.

Las provincias de las que salieron con destino a estas citadas mayor número de emigrantes, fueron, por orden de importancia, las de Córdoba, Badajoz, Granada y Cáceres.—Cifra.

FIRMA DE UN ACUERDO COMERCIAL Y DE PAGOS CON GUINEA ECUATORIAL

Ambos países se concederán las máximas facilidades para la exportación e importación

Madrid, 6.—Los Gobiernos de España y de la República de Guinea Ecuatorial han firmado un acuerdo comercial y de pagos, que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado", mediante el cual ambos países aceptan para sus relaciones comerciales la tendencia general de los intercambios que consideren como el mejor medio de favorecer las respectivas economías y de obtener las mayores ventajas económicas mutuas. Merced al citado acuerdo los dos Gobiernos procurarán intensificar en cada mercado el consumo de los productos originarios en el otro.

MAXIMAS FACILIDADES

El intercambio de mercancías, según el acuerdo firmado, se realizará en todo caso con sujeción a las leyes y reglamentos de importación y exportación que esté en vigor y, por

otra parte, ambos gobiernos concederán mutuamente las máximas facilidades para la realización de las operaciones de importación y exportación, así como dentro del marco de sus respectivas legislaciones aduaneras y comerciales.

Tanto los barcos mercantes como las aeronaves comerciales de cada uno de los países contratantes gozarán en la entrada, escala y salida de los puertos y aeropuertos del otro país de las mismas facilidades concedidas o que se concedan a terceros países.

CUENTA EN DOLARES

Por lo que respecta a los pagos corrientes entre los dos países, señala el acuerdo que los mismos se efectuarán en dólares en cuenta y a estos efectos traza de Madrid en nombre del Gobierno de Madrid en nombre del Gobierno español, abrirá en sus libretas una cuenta en dólares, cuenta de la República de Guinea Ecuatorial, libre de intereses y gastos, a nombre del Banco de Emisión de Guinea Ecuatorial. Por su parte, este banco, en nombre del Gobierno del país, abrirá en su libreta una cuenta de contrapartida a nombre del Instituto Español de Moneda Extranjera.

COMISION

Para el mejor desarrollo del acuerdo, que tendrá una vigencia de dos años, se determina la creación de una Comisión mixta que estará compuesta por representantes de ambos gobiernos. El acuerdo, que podrá ser denunciado por vía diplomática previo aviso de sesenta días antes de la expiración de su plazo, entrará en vigor una vez que esté en funcionamiento el Banco de Emisión de la República de Guinea Ecuatorial.—Cifra.

PRESTO JURAMENTO EL GOBIERNO ITALIANO

Roma, 6.—El Jefe del nuevo Gobierno italiano, Mariano Rumor, y los veinticuatro ministros del mismo, prestaron juramento esta mañana ante el Jefe del Estado, Giuseppe Saragat.

Tras la ceremonia, que duró veinte minutos, Saragat conversó con Rumor y los ministros.

El primer consejo de ministros del segundo Gobierno Rumor, que se presentará el próximo viernes al Parlamento (diez de la mañana a la Cámara y una hora después al Senado), se celebrará probablemente mañana, jueves, para el nombramiento de subsecretarios.—Efe.

Se estrella un avión norteamericano cerca de Castejón

Madrid, 6.—Un avión militar "F-100", de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, se estrelló contra el suelo esta mañana, cerca de las diez, según han informado a un redactor de "Cifra" en fuentes allegadas a la Embajada norteamericana en Madrid.

El accidente se produjo cuando el avión participaba en un vuelo calificado como de entrenamiento, sobrevolaba la zona de las Bardenas Reales, cerca de Castejón (Zaragoza). Se ignoran las causas que motivaron el accidente.

En el accidente resultó muerto el piloto, cuyo nombre no ha sido revelado en tanto no se informe a los familiares del mismo.

El avión siniestrado pertenecía a la 16 fuerza aérea de los Estados Unidos, con base en Torrejón de Ardoz (Madrid).—Cifra.



La Coruña.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, con los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, contemplando el concurso hípico de La Coruña.—(Telefoto E. Press)

PAZ TENSA Y VIGILADA EN BELFAST

Para el día 16, Paisley ha organizado una marcha que puede provocar nuevos choques

Belfast (Irlanda del Norte, 6.—Gracias a las extraordinarias precauciones adoptadas a última hora de la tarde de ayer por las fuerzas del orden no se produjeron nuevas violencias en esta ciudad, cuyos habitantes no habían podido dormir tranquilos desde la noche del pasado sábado.

Los grupos de jóvenes protestantes que habían comenzado a formarse en la calle Disraeli fueron dispersados por las autobombas, mientras la Policía, asistida por vehículos blindados y vigilantes civiles se disponía a ocupar las calles que forman la frontera entre los barrios católico y protestante, teatro de las últimas violencias.

Los católicos han montado su propio servicio de vigilancia nocturna, ya que no tienen confianza en la «Royal Ulster Constabulary», Policía local, considerada como instrumento de la hegemonía protestante.

Al terminar anoche la reunión del Gabinete presidida por el primer ministro, mayor Chichester-Clark, trascendió que parte de las tropas británicas estacionadas en Irlanda del Norte se encuentran en estado de alerta, dispuestas a intervenir en el momento en que la Policía se vea incapaz de dominar la situación.

Alrededor de cinco mil soldados británicos se hallan estacionados en Irlanda del Norte. Según el Gobierno de Londres su misión es guardar las instalaciones claves del territorio y

evitar atentados como los del pasado abril que dejaron a esta ciudad sin agua corriente.

El dirigente extremista protestante Ian Paisley tiene anunciada una marcha para el 16 de este mes. Paisley y sus seguidores proyectan atravesar la localidad católica de Newry, lo recidos a los registrados en el último

fin de semana. El pastor declaró ayer que puede desencadenar choques que no piensa volverse atrás.

Los tribunales condenaron ayer a 21 personas a penas de reclusión que oscilan entre uno y seis meses. Otros 33 detenidos fueron multados por conducta desordenada en público y agresión a la Policía.—Efe.

Checoslovaquia no ha logrado los resultados previstos

Según declaración del Comité central del Presidium

Praga, 6.—El Comité Central del Presidium checoslovaco, en un extenso informe, dice ayer que el país no ha logrado los resultados previstos.

Según la agencia de noticias CTK, la declaración del Presidium admite que «por ahora, no obtenemos resultados totalmente de acuerdo con nuestras posibilidades».

«Nos encontramos en una prolongada y agotadora crisis que da lugar a justificadas insatisfacciones, no sólo

entre mucha gente de la nación, sino también entre nuestros más próximos aliados. Las reuniones de abril y mayo del Comité Central mostraron un modo realista de salir de la crisis», dice la declaración, sin mencionar la invasión.—Efe-Upi.



Roma.—Con la lista de los miembros del Gobierno en la mano el primer ministro Mariano Rumor sale de la residencia del presidente Saragat. El Gobierno es únicamente cristiano-demócrata.—(Telefoto AP-Europa Press)

CRONICA DE LA CIUDAD

EN ESPERA DE LA «BUENA»

Este Segovia que tan hondo cala en propios y extraños, a pesar de sus defectos—aunque son mayores las virtudes—, tiene una serie de encantos que diariamente podemos disfrutar, y que se acusan muy especialmente en la época veraniega, aunque también durante las restantes estaciones del año, Segovia ofrece particularidades dignas de la mayor atención por la emoción estética que producen.

En estas noches tibias del verano, propicias para descansar en las terrazas de los bares, o en cualquiera de los jardines de "murallas adentro o afuera", pueden contemplarse los encantos arquitectónicos de la ciudad, que en las sombras de la noche avallan y enmarcan, desde muchos ángulos, las frondosas arboledas con sus siluetas oscuras. Escenas evocadoras, que ganan en emoción y belleza cuando se "viven" en un lugar envuelto en el silencio. Porque la contemplación de lo bello exige estar inmerso en una entrega total y abstracción completa a cuanto rodea, para que la belleza llegue a su más alto grado.

Nos parece un completo acierto que, a raíz de las pasadas ferias, se optara por dejar instaladas las iluminaciones que con aquel motivo se establecieron para algunos monumentos de la ciudad, entre ellos, la catedral. Es grato ver, en las vísperas de fiestas y en las noches de éstas, encendidas esas iluminaciones, que vienen a ser también, sobre todo en lo que se refiere a la de nuestro primer templo, como un recordatorio de que se está a la espera de la iluminación "buena", de la que tanto tiempo lleva ya proyectada y que últimamente ha tenido a su favor la aprobación del correspondiente presupuesto. Confiamos en la pronta instalación de esta iluminación, y en que a ella siga la de los otros más destacados monumentos de la ciudad, hasta completar así una serie de ellos que darían una perspectiva nocturna completamente nueva y llena de atractivos. Ello contando con que también se acondicione adecuadamente la iluminación del alcázar, que ha perdido mucho de su valor y efectismo inicial.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

COCHES de alquiler sin conductor. Zoilo Sastre. Berrueto, 3. Teléfonos 1609-2610.

LOCALES amplios, céntricos. Teléfono 2649.

PISO confortable, con teléfono, 110 metros cuadrados. Teléfono 3718.

ENSEÑANZA

PERMISOS conducir, primera y segunda. Enseñanza garantizada. Auto Escuela Santa Columba.

LICEO Matemático. Bachillerato, Reales, Preuniversitario. Daoiz, 12. Teléfono 4068. Tardes.

TRABAJO

LA Pista, auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

SE dan clases de preuniversitario y selectivo. Academia Studio. Teléf. 4109.

VARIOS

AUTOMOVILES: Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRANSPORTES

TRANSPORTES, hacemos cualquier clase, interprovincial. Teléfonos 3244-3259.

MUCHACHA

MUCHACHA con informes necesario. Ezequiel González, 25. Teléfono 4445.

SE necesita muchacha. Teléfono 1709.

CHICO

CHICO para cocina. Restaurante La Criolla.

EMPLEADA de hogar fija o asistente, necesario. Teléfono 2092.

MUCHACHA

MUCHACHA fija y asistente diaria, se necesita. Santo Tomás, 6, segundo.

NECESITASE chica fija y asistente. San Francisco, 23, segundo.

SE necesitan

SE necesitan oficiales 1.ª albañiles. Razón: Obra Coca-Cola. Frente Magullo.

SE necesitan señoritas servicio. Residencia puerto Navacerrada. Información teléfono número 5.

SE necesita

SE necesita señora para limpieza. Hotel Acueducto.

PARA trabajar en Valsain, viviendas en construcción, se necesitan, albañiles, bien retribuidos. Teléfono 341. La Granja.

SE precisa

SE precisa conductor carnet primera o segunda conociendo Madrid. Informes teléfono 5563.

NECESITAMOS aprendiz para comercio. Razón: teléfono 3960.

NECESITAMOS

NECESITAMOS 2 dependientes para nuevo establecimiento, carnicería, salchichera. Absoluta reserva colocados. Llamarr teléfono: 4741.

SE necesita chico de 15 años. Puerto Navacerrada. Teléf. 10.

COMPRA

COMPRO cochinitillos, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3, teléfono 2534.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

LIBRERIA y mesa libro, vendo. Teléfono 4719.

MAQUINA

MAQUINA mosaicos, con todos los accesorios. Fábrica de terrazo. Garcillán.

VESFINO como nuevo, económico, vendo. Teléf. 4234.

PISO

PISO grande, estrenar, Ezequiel González, 5. Informes, portería núm. 9 y teléfono 5552.



Información Local

Entrega de ayudas económicas a varias familias de víctimas del suceso de Los Angeles de San Rafael

Con cargo a los donativos de Spar Nacional e Internacional y de la Confederación de Cajas de Ahorro

En el Gobierno Civil ha tenido lugar esta mañana un sencillo y emotivo acto con ocasión de hacerse entrega de distintas ayudas económicas a veintisiete familias de víctimas del trágico suceso ocurrido en Los Angeles de San Rafael. Dichas ayudas se efectúan con cargo a los donativos que fueron entregados por Spar Nacional e Internacional y por la Confederación Nacional de Cajas de Ahorros.

En el acto, presidido por el gobernador civil, don Adolfo Suárez González, estuvieron presentes el vicepresidente de la Diputación, don Juan López Miguel; delegado accidental de Trabajo, don Horacio González Bernal; subje provincial del Movimiento, don José Luis Vallhonrat Merino; secretario de Sindicatos, don José Carlos García-Bernal; el director de la Caja de Ahorros, don Fernando Albertos Redondo; don Pedro Pascual y don Emilio González, en representación de Spar, y el secretario del Gobierno Civil, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda.

Asistieron representantes de las distintas familias beneficiarias. Estas ayudas, en atención a las especialísimas circunstancias económicas de estas familias, son completamente al margen de las indemnizaciones legales que pudieran corresponderles en su día.

PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil, señor Suárez González, pronunció unas breves palabras para poner de relieve que estas entregas en metálico se efectúan para tratar de paliar, en parte, las más inmediatas consecuencias sufridas por estas familias a raíz de la catástrofe. Seguidamente de ocurrida ésta—añadió—se formó una comisión con el especial encargo de estudiar detenidamente la situación económica de todas y cada una de las familias de las víctimas, con el fin de tratar de ayudarles de primera intención con los fondos donados inicialmente por Spar Nacional e Internacional y por la Confederación de Cajas de Ahorro. Insiste en que estas entregas son unas cantidades gratificables para las familias en más difícil y comprometida situación económica, y totalmente al margen de cuanto pudiera corresponderles como indemnizaciones legales por causa de la tragedia.

El señor Suárez González agradeció a la comisión el trabajo realizado, y a Spar Nacional e Internacional su entrega valiosa y eficaz ayuda, así como también a las Cajas de Ahorro, que no sólo en este momento, sino en cuanto surgen necesidades siempre se encuentran presentes con su ayuda. Finalmente, testimonió su gratitud a cuantos de una u otra forma prestaron colaboración y ayuda con motivo del luctuoso suceso.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 264.

SEGOVIA RELIGIOSA

En las Madres Reparadoras

Las Marías de los Sagrarios celebrarán su culto mensual mañana jueves, a las seis de la tarde. Seguidamente tendrá lugar la junta. Se ruega la puntual asistencia de todas las Marías.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5.

Traspaso pensión

en Madrid, calle Fuencarral. 20 camas equipadas y demás enseres. Buen precio. Razón señor Jordán. Ezequiel González, 4. Segovia.

MOTOS DERBI

Todos modelos Valoramos su moto al máximo Rufino Fresneda TALLER MECANICO San Nicolás, 2 Teléfono 4084. Segovia

CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 8 y 11, estreno: Pagó cara su muerte. Scopicolor, mayores 18 años. Mañana: Una tumba al amanecer. Charlton Heston. May. 18 años.

Se están realizando ya las obras de reforma en el santuario de la Fuencisla

Para sustituir la cubierta y construir dos pequeñas torres

Son numerosos los segovianos que, diariamente, pasan por la santa iglesia catedral para orar ante la imagen de la Virgen de la Fuencisla, cuya instalación en el altar mayor del indicado templo se debe, como es sabido, a las obras de reforma a llevar a cabo en su santuario, obras que, por cierto, ya están en marcha.

A estas visitas que se suceden a lo largo del día hay que agregar la nutrida concurrencia de fieles a las misas matutinas y vespertinas que se oficián en el altar mayor, ya que el emplazamiento del templo catedralicio facilita al máximo esta afluencia de personas para rezar a los pies de la Patrona de Segovia y su Tierra.

Como decimos, las obras ya han dado comienzo en el santuario, y se han iniciado con la construcción de una amplia escalera interior, en el hueco de la usada para subir al coro, a fin de que la nueva cubierta a construir pueda tener, en su día, fácil acceso, al tiempo que también ahora servirá dicha escalera para una mayor fluidez y comodidad en el suministro de materiales.

EL PROYECTO

Según ya informamos, se pretende la sustitución de la actual cubierta, en todo lo que afecta al cuerpo central del templo, ya que la parte correspondiente al presbiterio, es decir, desde las rejas hacia el altar mayor, tiene una cubierta independiente que, por su solidez, no será afectada por las obras. La cubierta actual, por envejecimiento de las grandes maderas que le sirven de soporte, se encuentra en mal estado, y podría haber llegado a ser peligrosa, por lo que ahora se emplearán elementos de hierro y hormigón.

También se va a proceder a la construcción de dos pequeñas torres a ambos lados de la fachada principal del santuario, torres que apoyarán en las paredes del mismo. Simultáneamente a los trabajos que se realizan en el interior, se procede también a la colocación del andamio metálico en las fachadas, que deberá ser utilizado posteriormente.

SUSCRIPCION PUBLICA

Con motivo de estas obras, la Cofradía de la Virgen de la Fuencisla, al no disponer nada más que de unas 300.000 pesetas, según ya indicamos en una información anterior, ha procedido a abrir una suscripción pública, a fin de recaudar fondos con destino a sufragar los gastos que han de originar estas obras, y cuyo presupuesto será algo superior al millón de pesetas.

En las entidades bancarias y de ahorro tanto de la capital como de la provincia, se tienen abiertas cuentas para esta suscripción, y la Cofradía tiene el propósito de, en fe-

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 7,45, Carta de ajuste, 8,00, Apertura y presentación, 8,02, Buenos días con Telediario, 9,00, Avances, 9,02, Cita para septiembre, 10,00, Cierre.

SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste, 2,00, Apertura y presentación, 2,02, Panorama de actualidad, 3,00, Telediario, 3,25, El tiempo, 3,35, Café, copa y bulo, 3,40, Nivel de vida, 4,10, Jim West.

SEGUNDA CADENA

7,15, Carta de ajuste, 8,00, Presentación y avances, 8,02, Mi marciano favorito, 8,30, A todo gas, 9,00, Toda la memoria de España, 9,30, Telediario, 9,55, El tiempo, 10,01, Hilo directo, 10,14, Avances, 10,15, Teatro de siempre, 11,45, Cierre.

AGENDA PARA MANANA

JUEVES 7 DE AGOSTO

Van 219 días de 1969; faltan 146. Sol: De 6,17 a 20,23. Santoral: Santos Cayetano, fd.; Donato, ob.; Pedro, Julián, Casio, Severino, Segundo, Licinio, mj., mars.

Misa (blanco): De san Cayetano. Pensamiento: "Una boda es medicina que sana a toda mujer" (Tirso de Molina).

DISTRITO FORESTAL

Peligro de incendios. Índice 19. Extremado

Ocasión-oportunidad

Automóviles - Camiones Tractores USADOS revisados en nuestra base de servicio. Si tiene 12.000 ptas. puede veranear con un automóvil. Exposición y venta en: BARREIROS Carretera San Rafael, 64 Teléf. 4693 - 4694

¡Mejores no hay!

GALERIAS STA. COLUMBA

S. Juan, 8

Tel. 2604

Cafeteras PAVONI, molinos, mostradores

sa ji

Tel. 2604

Tel. 2604

Tel. 2604

Tel. 2604

Tel. 2604

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

SE APRECIA ALGUNA BAJA EN LANAR

Medina del Campo.-Con algo mejor de ambiente se ha celebrado hoy domingo el primer mercado correspondiente al mes de agosto, la concurrencia de ganaderos, tratantes y licitantes fue numerosa.

En lo referente a ventas también superaron a las realizadas el pasado mercado, siendo vendido más del 70 por ciento de las cabezas presentadas a la venta. En los precios fueron pocas las variaciones registradas con relación a otros mercados, aunque sí se aprecia alguna baja.

LANAR

En ganado lanar presentaron cabezas 11.907, pesándose los corderos con buenos rendimientos entre 40 y 45 pesetas kilo vivo, otros de buena clase pero con rendimientos algo más bajos se pesaron entre 33

y 35. En cuanto a corderos churrros y merinos gordos las cotizaciones oscilaron entre 35 y 37 y los de rendimientos bajos, a partir de las 29. Los carneros viejos para matadero a partir de las 24 pesetas kilo vivo. Los lechazos según tamaños oscilaron entre 45 y 50 pesetas y fue donde más se apreció la baja. Corderas para matadero entre 38 y 40 según razas, llegando algunas hasta las 42; corderas para vida entre 40 y 43. En ovejas la cotización permaneció inestable. Se pesaron las de raza castellana entre 21 y 23, con buenos rendimientos, con rendimientos algo más inferiores 19 y 30.

PORCINO

En ganado porcino se presentaron 192 ejemplares y se registró buen ambiente ya que fueron muchos los cerdos que se vendieron. Las cotizaciones, variadas según razas y tamaños. Hubo ejemplares de siete semanas que se vendieron entre 875 y 1.000 pesetas mientras que otros de igual tiempo se vendieron hasta 1.200 pesetas, los de tres meses a 1.300, 1.400 y hasta 1.800 pesetas según tamaños, con alguna semana más se vendieron a partir de las 2.000 pesetas cada uno.

Ejemplares cebados no presentaron ninguno a la venta, operándose en los cebaderos de la localidad entre 40 y 45 pesetas kilo vivo.

OTRAS ESPECIES

En ganado vacuno presentaron a la venta 13 ejemplares y no vimos se efectuaran operaciones.

En ganado mular y caballar pedían por un caballo de monturas pesetas 32.500.

En ganado asnal presentaron 3 ejemplares, vimos la venta de uno con bastante poder y destinado para trabajo en 2.700 pesetas.—Luvéde.

ELOISA DICE:



Para secar botas

Para secar el interior de las botas de sus hijos rápidamente, coloque el secador del pelo dentro de cada una, y déjelo quince minutos. Si lo prefiere, puede emplear también la aspiradora conectada por el lado de la expulsión del aire.

Manchas de esmalte de uñas en las prendas

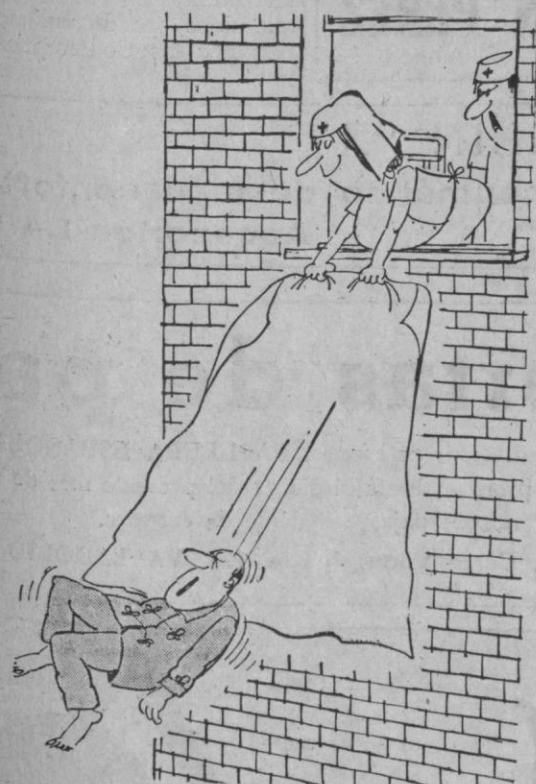
Nunca use para eliminarlas quitasol, pues éste podría disolver o manchar ciertos tejidos. Utilice en su lugar acetato de amilo (lo encontrará en una buena droguería). Coloque un paño debajo de la mancha y frote ésta suavemente con un trocito de algodón empapado en dicha sustancia, hasta que desaparezca. Si quedara alguna huella, frótele con alcohol al que añadirá unas gotas de amoníaco.

850 VACANTES PARA ASPIRANTES A DESTINOS CIVILES

Madrid, 5.—Un total de seiscientos ochenta vacantes puestas a disposición de la Junta calificadora de aspirantes a destinos civiles, se cubrirán por concurso que convoca la Presidencia del Gobierno en orden que aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El desglose de estas vacantes figura en relación que se publica a continuación de la parte dispositiva, con expresión de localidad, cometido a desempeñar y emolumentos a percibir.—Cifra.

Antes de comprar su FRIGORIFICO, vea un Westinghouse en Casa Solera



—Cuando se es tan distraída, se deja a atrás que sacudan las ropas de las camas...

NOVIOS: DORMITORIOS 4 puertas desde 7.900 hasta 45.325 pesetas. ¡Enorme surtido! COOPERATIVA SAN FRUTOS Proveedor: MUEBLES LAZARO (Faustino Lázaro)

Calentadores butano primeras marcas, precios especiales para fontaneros, **CICLOPE, Valdevilla, 60**

Fabulosos proyectos espaciales norteamericanos para la década de los 70

Exploración de Júpiter, Saturno, Urano y Neptuno Además de la creación de estaciones espaciales en órbita terrestre

Washington, 5.—Los Estados Unidos de Norteamérica estarían por convertirse en una nación espacial por antonomasia. Gracias a la información directa que han proporcionado lo que podríamos llamar "crema y nata" de los hombres de ciencia de este hemisferio, se han conocido hoy proyectos fabulosos, que suponen llegar a ocho de los nueve planetas que componen nuestro sistema solar.

Todos los viajes serían de naves no tripuladas. Para ello se necesitaría la construcción de una suerte de automatas espaciales, que no han comenzado aún a diseñarse.

Mercurio, el planeta más cercano al Sol, sería el único del sistema solar que permanecería inalcanzable, porque el hombre no conoce aún de elementos que pudieran resistir su ardiente vecindad.

Este grupo de científicos, presidido por los profesores James A. Van Allen y Gordon J. F. McDonald, ha estructurado el siguiente plan de trabajo espacial:

JUPITER

En 1974 podría lanzarse un automata espacial a Júpiter, que dejaría en órbita un paquete experimental con instrumentos que estudiaran su atmósfera, y luego saldría de la gravedad del planeta para seguir una órbita solar. Dos años después, otra nave no tripulada sería lanzada también hacia Júpiter y quedaría convertida en satélite artificial.

SATURNO, URANO Y NEPTUNO

En 1977 sería la gran experiencia. Una nave superdotada de instrumentos que enviarían señales a la Tierra, cubriría los espacios pertenecientes a Júpiter, Urano y Neptuno. Para el año 80, los científicos han planeado colocar en órbita de Júpiter y Urano estaciones espaciales en miniatura.

Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón estarán en el curso de 1970 a 1980 en posiciones que harán factibles tales proyectos de la exploración espacial por sus aproximaciones máximas a la Tierra, lo que no volverá a ocurrir hasta dentro de unos doscientos años más.

"APOLO" Y "MARINER"

De los proyectos de exploración espacial que los Estados Unidos tienen en pleno desarrollo destacan: la segunda fase del programa "Apolo" (catorce nuevas exploraciones en la Luna), el de Marte (proyecto "Mariner", "Vikingo" y "Nerva") y el de la primera estación espacial de órbita terrestre, con capacidad para albergar 12 hombres.

Después del éxito conseguido por los laboratorios espaciales "Mariner 6" y "Mariner 7", que ya se alejan de su proximidad marciana—fotografías y análisis de la atmósfera del planeta rojo—, el mundo científico de la NASA ha concentrado su atención en Marte.

El proyecto "Vikingo", de exploración en Marte por robots que se tratará de hacer descender en 1971 y 1973 en la superficie marciana.

El tercer paso para conquistar Marte sería dado en 1981 con el proyecto "Nerva".

"El proyecto "Nerva"—dijo el director de la NASA el domingo pasado en un almuerzo con 500 industriales del material aeronáutico y espacial, en California—consiste en enviar a ese planeta doce astronautas. La docena de astronautas partiría de la Tierra camino de Marte en noviembre de 1981 y estarían de regreso en agosto de 1983.

ENERGIA NUCLEAR

Una de las mayores dificultades por las que viene atravesando el programa espacial norteamericano es la falta de cohetes impulsores de mayor potencia que el actual "Saturno 5", que se usa para lanzar las naves "Apolo".

Por eso el doctor Thomas Paine habló de la necesidad de construir cohetes "re-usables", impulsados por energía nuclear, que suplirían a los actuales, que sólo pueden usarse una vez, porque trabajan por etapas o partes, que quedan inutilizadas cuando acaban su combustible.

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 12,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

91 PERSONAS MUERTAS por deshidratación en MEXICALI

Los termómetros han marcado 51,7 grados

Mexicali (Méjico), 6.—Con el fallecimiento ayer de siete personas por deshidratación, se eleva a noventa y uno el número de muertos registrados en esta ciudad, capital de la península de Baja California, en los últimos tres meses a causa de las altísimas temperaturas.

Los termómetros marcaron ayer 51,7 grados centígrados, lo que ocasionó la muerte de siete personas, según informó el juez del Registro Civil, Ignacio Vercantes.

El mayor número de víctimas se registra entre niños de corta edad y ancianos. Pese a la prolongada onda cálida, no existen indicios de que las temperaturas vayan a descender.

Los servicios de salud pública han intensificado el reparto de pastillas de sal y otras protecciones contra el calor. Constantemente se recomienda que se hierva el agua potable, antes de ser consumida y se examinen con cuidado los alimentos, de fácil descomposición por las altas temperaturas.—Efe.

Llamamiento de "Pax Christi" a favor de un arreglo entre Nigeria y Biafra

La Haya, 6.—"La vía diplomática es el único modo equitativo para llegar a un arreglo en el conflicto surgido entre Nigeria y Biafra", afirma el movimiento católico por la paz "Pax Christi", del que es presidente el cardenal Afrink, primado de la Iglesia de Holanda, en un llamamiento lanzado hoy a través de la prensa, a las Naciones Unidas, a la Organización para la Unidad de África, así como al Consejo de Europa, a los propios beligerantes, a los Gobiernos y a todos los responsables políticos y religiosos.

"Según cálculos dignos de crédito —prosigue el llamamiento—ya han perecido en esta guerra más de un millón de personas, mientras que las amenazas de inanición pueden contarse, de nuevo, por centenares de millares."—Efe.

Detención de un turista francés un tanto irascible

Tarragona, 5.—El súbdito francés, Sergio Bithias, soltero, de 27 años, provocó un incidente en el kilómetro 282 de la carretera nacional 340, en el término de Bellve, mientras conducía el vehículo matrícula 8297-RB-06, cuando iba en dirección a Barcelona, se encontró con un gran embotellamiento y trató de adelantar a la caravana ocupando la calzada contraria.

Entonces el conductor del vehículo B-222280, llamado Pablo Santos Barahona, le recriminó la acción y el francés reaccionó queriéndole atropellar, ya que don Pablo Santos se hallaba fuera del coche. Aunque pudo retirarse a tiempo, el francés, tras de apearse de su automóvil, le pegó un puñetazo que le rompió las gafas de sol que llevaba puestas. Las personas que presenciaron la escena trataron de calmar los ánimos, pero el súbdito francés sacó un cuchillo e intentó nuevamente agredir al citado conductor, sin conseguirlo, gracias a la llegada de una pareja de la Guardia Civil, que puso fin al conflicto, llevando preso al francés a la Comisaría de Vendrell.—(Europa Press.)

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL CIRUGIA VASCULAR — VARICES Consulta de doce a dos y de cuatro a seis San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD», MARCELINO DE ANDRES CUADRADO TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia Paseo Ezequiel González, 27 Segovia Teléfono 44-45 Consultas de 10 a 2 — Sábados y tardes con hora

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Teléfonos 3869 y 2713 Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X Consulta diaria, excepto los sábados Avda. Fernández Ladreda, 21, 2.º. C Segovia Teléfono 2525

CANDIDO GARCIA MARTIN Del Hospital de San Juan de Dios Dermatólogo del Estado por oposición Piel, Sangre y Sexuales Análisis clínicos Consulta de 9 a 11, 12 a 2 y 6 a 8 F. Ladreda, 2 (Azoguejo) Tel. 1465

A. MARTI ABAD Pulmón y corazón Rayos X Electrocardiografía Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5 Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º E. Teléfono 2938

DR. PEDRO USEROS DE SANTOS Cirujano - Urólogo Suspende sus consultas hasta el día 17 de agosto.

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 8 Teléfonos: clínica, 2049 domicilio, 3902

DR. L. PEREZ CASANOVA Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 1530

EUGENIO MANZANARES Cirujano Rayos X Huesos Consulta diaria Fdez. Ladreda, 21, 4.º. E-Tel. 3981

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B. Segovia Telfs. Clínica, 2508. Domicilio, 2244

CARLOS DE LA FUENTE Puericultor del Estado Niños - Rayos X Consulta: 12 mañana y 5 tarde Previa petición hora Avenida Fernández Ladreda, 12 Teléfono 3971 Segovia

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid Medicina interna - Cardiología Lunes y jueves, 12 a 5 Sábados, de 12 a 2 Cervantes, 24, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo, Rayos X Consulta de 10 a 1 Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA Especialista del Hospital Militar Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X Consulta: de 1 a 2 y 4 a 6 (Fernández Ladreda) Marqués de Mondéjar, 3, 1.º Teléfono 5415 Segovia

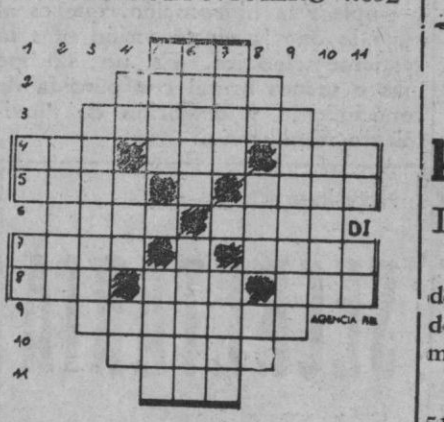
DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal Consu. 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 28-57 Gobernador Fdez Jiménez, 15, 3.º

ELIAS GIL MARTIN Médico odontólogo Consulta a las 11,30 y 4,30 Plaza del Seminario, 3 - Telf. 5149 Segovia

PRACTICANTES Y COMADRONAS LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano callista Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio Consulta diaria menos sábados y festivos: de 4 a 6 Roble, 14 Teléfono 1915

SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.652



HORIZONTALES: 1. Vocablo.—2. Arrojan.—3. Viajar en barco.—4. Periodo de tiempo. Desluce. Piedra sagrada.—5. Capital europea. Superior de un monasterio.—6. Planta de tubérculos comestibles. Atraverse.—7. Gaseosa aromatizada. Locas.—8. Agarradero. Doncella hindú enamorada de Buda. Adverbio de modo.—9. Cuerpo civil de gente armada.—10. Justo.—11. Impar.

VERTICALES: 1. Terminación verbal. Violoncelo siamés.—2. Caducos.—3. Errantes.—4. Interjección. Dueña. Lengua provenzal.—5. Diligente, ágil, en femenino. Mineral que atrae el hierro y otros metales.—6. Organó externo del oído. Elogio.—7. Parte posterior de una cosa. Amarran.—8. Símbolo químico. De este modo. Artículo. 9. Mayoral de pastores.—10. Extrañas.—11. Preposición latina. Afirmación.

Solución al crucigrama número 4.651

HORIZONTALES: 1. Rut.—2. Fión.—3. Mecenas.—4. Ega. Amo. Olé.—5. Tale. Anas.—6. Leva. Ares.—7. Tarta. Atad.—8. Una. Oso. Osa.—9. Separas.—10. Aarón.—11. Sos.

VERTICALES: 1. Et. Tú.—2. Galán.—3. Maletas.—4. Fe. Eva, ¡Ea!—5. Rica. Opas.—6. Ulema. Asaro.—7. Tono. Oros.—8. Na. Ara. An.—9. Sonetos.—10. Lasas.—11. Es. Da.

DEMOCRACIA SOCIAL El 30 de noviembre entrará en vigor...

(Viene de la página 8)

piar, una reforma ejemplar de las empresas públicas.

COOPERATIVAS

Impulsar al máximo el movimiento cooperativo entendido de modo tan amplio que englobe cualquier forma de asociación económica de base personalista.

9. Superar la planificación indicativa por una planificación integradora de las acciones y las energías privadas y públicas al servicio de un desarrollo logrado mediante la supresión de las desigualdades regionales y sectoriales.

REFORMA FISCAL

10. Llevar a cabo una reforma del sistema fiscal para establecer la igualdad de sacrificio contributivo, la exención de las rentas inferiores, al predominio claro de la imposición directa sobre la indirecta y la efectividad del cumplimiento de los deberes fiscales.

11. Propiciar mayor fluidez en el crédito oficial y su dedicación a los sectores económicos y geográficos declarados preferentes. Establecer canales de financiación adecuados a las características de la empresa mediana y pequeña y al desarrollo del crédito cooperativo, reservar una parte creciente del crédito a la financiación agraria y, en general, lograr su control mediante normas que obliguen a utilizarlo al servicio de los grandes objetivos señalados por la planificación integradora evitando que los recursos ajenos sean monopolizados por grupos determinados.

PLANES REGIONALES

12. Promover la ordenación del

territorio mediante un sistema de planes regionales, coordinados, que logren un equilibrio entre las grandes metrópolis, las capitales regionales intermedias y las cabeceras de comarca, concebidas éstas como aglomeraciones, es decir, como síntesis de los aspectos agrarios y de los urbano-industriales, así como la armonía entre espacios urbanísticos y naturales, y, a tal fin, incrementar el número y la disponibilidad de parques nacionales y de terrenos de uso colectivo. Fomentar, sin perjuicio de la eficacia, la dispersión industrial, protegiendo a la pequeña y mediana empresa como vanguardia de la industrialización y renovación de los medios rurales.

VIVIENDA

13. Plantear el problema de la vivienda, dentro de ese marco general, para tratar de resolverlo, fundamentalmente, mediante sistemas de cooperativas y agrupaciones de los propios interesados, a cuyo efecto, lo mismo que para las zonas industriales, deberá llevarse a cabo una política ambiciosa de suelo público. Facilitar el acceso a la propiedad de la vivienda, mediante financiación a largo plazo.

14. Reforma de las estructuras y de las producciones agrarias mediante:

a) Eliminar la agricultura de subsistencia por acciones de ordenación rural generalizadas, encargando al Patrimonio Forestal la reestructuración de las zonas de montaña en busca de un nuevo equilibrio silvo-pastoral-turístico.

b) Con esos mismos fines, crear

en cada municipio o comarca donde sea posible una empresa de base cooperativa, con técnicos y financiación estatales para explotar tierras comunales, públicas o voluntariamente aportadas, en beneficio de los trabajadores agrícolas, o bien crear cooperativas para comercializar o industrializar productos.

c) Potenciar las explotaciones familiares y medias de alta rentabilidad, fomentando las asociaciones plurifamiliares.

d) Intensificar la obra del I. N. C. y del S. N. C. P. O. R., procurando centrarla sobre una red de unidades cooperativas con técnicos y financiación estatales.

e) Aplicar la expropiación sancionada a las fincas o zonas rurales donde resulte manifiestamente incumplida la función social de la propiedad revelado ello por el cultivo deficiente, el paro obrero generalizado, déficit en la vivienda o educación y otros semejantes.

f) Establecer, previos los estudios de mercados nacionales e internacionales, planes indicativos para los sectores punta: ganadero, hortofrutícola, industrialización agraria, a fin de eliminar importaciones y excedentes agrícolas.

g) Ley general de ordenación ganadera.

h) Asociación y disciplina obligatoria para los productores afectos de comercialización.

i) Reforma de la Seguridad Social para lograr la paridad y del contrato de trabajo agrícola, estableciendo la estabilidad en el empleo y otras ventajas.

DESCENTRALIZAR

15. La corrección de desequilibrios económicos entre las diversas regiones españolas. Descentralizar al máximo la vida administrativa y económica, mediante la división de España en regiones y zonas operacionales, procurando su adaptación a la tradición histórica, y la dotación de órganos deliberantes y ejecutivos para la realización de la política de desarrollo regional. Una mayor autonomía de las corporaciones locales. Máximo respeto y exaltación de los valores culturales—lengua, folklore, costumbres y fueros—que atesoran las diversas regiones españolas.

SINDICALISMO

16. Propugnar en materia sindical el perfeccionamiento constante de la libre asociación y total representatividad en el seno de un sindicato único que no sea puramente reivindicativo, sino de participación y de gestión.

Enlazar el mundo sindical con el de la empresa por medio de la sección sindical de empresa, que agrupe al personal de la misma y disponga de asamblea deliberante y órgano ejecutivo.

17. Mantener relaciones diplomáticas con todos los países del mundo, salvo cuando de ello puedan derivarse perturbaciones para nuestra paz interior. Alcanzar la devolución de Gibraltar.

Evitar que las inversiones de capital extranjero pueda llegar a condicionar nuestra soberanía. Conseguir la plena integración de España en la Comunidad Económica Europea, y, una vez en ella, servir de puente cultural y económico con Iberoamérica.

Participar en la ayuda al Tercer Mundo, mediante la colaboración en todos los organismos internacionales, a través de los cuales se hace efectiva la solidaridad entre las naciones y se combate a escala mundial el hambre, las enfermedades, la ignorancia, la guerra y la injusticia.-(De «N. D.»)

(Viene de la página 8)

da Escritura o de otro texto del Ordinario o de la misa del día.

La oración de los fieles no es un rito de solemnización, sino que pertenece a la estructura de la misa. Esta oración no se debe entender como específica de los laicos, en contraposición a la de los ministros, sino como intercesión sacerdotal de todo el "pueblo santo congregado y ordenado bajo la dirección de los obispos", dirección de los obispos.

La plegaria eucarística, que ocupa el lugar principal de toda la celebración, compete únicamente al sacerdote que preside, por ser él quien hace las veces de Cristo. Los fieles deben intervenir en el diálogo inicial, en las aclamaciones del «Sanctus» y de la «Anamnesis» y en el «Amen» final.

Los ritos preparatorios de la Comunión han sido reorganizados para que los fieles comprendan mejor el valor eclesial y el compromiso fraterno de la misma. En el rito de la paz,

los fieles imploran la paz y la unidad para la Iglesia y toda la familia humana.

El canto constituye la expresión jubilosa y normal de toda la celebración, especialmente en la misa dominical. Para los cantos de entrada, Ofertorio y Comunión, la Comisión Episcopal está preparando por encargo del Episcopado una selección de textos que presentará en breve a todos los compositores españoles. Para la participación de los fieles será necesario que un cantor responsable del canto dirija al pueblo desde un lugar visible.

Por último, la nota llama la atención sobre la importancia del «silencio sagrado», que es parte de la celebración y debe guardarse en diversos momentos de la misma. La naturaleza de este silencio depende del momento en que se observe durante la misa, por ejemplo, en el acto penitencial, después de una invitación a orar, al terminarse la lectura o la homilía y después de la Comunión. Di-

cho silencio debe ser observado también por el sacerdote y los ministros, absteniéndose de cualquier movimiento que distraiga a los fieles.

La Comisión Episcopal, terminada esta ocasión para llevar a los fieles a la participación activa, plena y auténtica de los sagrados ministerios.—Cifra.

LAS LECTURAS BÍBLICAS PARA LA MISA

Ciudad del Vaticano, 5.—Ha sido publicado hoy el nuevo Leccionario de la Misa (Ordo Lectionum Missae), editado por la Tipografía Vaticana y que consta de 438 páginas. El Leccionario propiamente dicho, subdividido en seis apartados: (Subid del Tiempo, Propio de los Santos, Misas comunes, Misas rituales, Misas especiales y Misas votivas), está comprendido en la segunda parte de la publicación, mientras que la primera es una introducción que representa los principios de la nueva elección de lecturas, el ordenamiento general para todo tiempo del año y las normas prácticas para traducciones y ediciones en las lenguas corrientes.

Esta reforma de las lecturas bíblicas del misal romano pone en práctica las prescripciones del Concilio de «abrir con mayor abundancia a los fieles los tesoros de la Sagrada Escritura, de modo que en un determinado número de años se lean al pueblo las partes más importantes de ella».

La completa obra ahora publicada, abre un camino para la preparación de las traducciones en lenguas corrientes, según un programa indicado por la Congregación para el Culto Divino, programa que tendrá ocupadas durante varios meses a las Comisiones Litúrgicas Nacionales. Mientras tanto, las Conferencias Episcopales deberán preocuparse de publicar las lecturas del ciclo establecido para el 1970, que será después completada con los otros dos ciclos. Para los días no festivos y para las misas de los santos y las misas votivas, mientras no esté disputada la edición del nuevo Leccionario, se podrá continuar usando las lecturas que en casi todos los países están usándose desde hace dos o tres años.

El Leccionario, aprobado por el Papa, ha sido promulgado por la Congregación para el Culto Divino. Efe.

NUEVO RITO DEL MATRIMONIO

Ciudad del Vaticano, 5.—La Sagrada Congregación para el Culto Divino ha hecho hoy una aclaración acerca del nuevo rito del matrimonio, señalando al paso de «algunas afirmaciones gratuitas e inexactas, contrarias muchas veces al significado del rito».

Respecto a algunos detalles, como el que el sacerdote reciba a los novios a la puerta de la iglesia y luego se vaya en procesión hacia el altar, el comunicado de la Sagrada Congregación hace notar que son totalmente «facultativos» y reflejan situaciones particulares de algunos países; lo mismo puede decirse de la participación de los esposos en el rito del ofertorio.

La Sagrada Congregación aclara también que «no están contenidos en el rito, ni son aconsejables» algunos detalles que cierta prensa ha divulgado como propios del nuevo rito, relacionado con el momento de la Comunión. En cuanto al «beso de paz», el comunicado lo califica de «invención periodística» y aclara que «el rito de una indicación de carácter general que debe ser determinada en cada país por las Conferencias Episcopales».—Efe.

El viernes será presentado al Parlamento el nuevo Gobierno italiano

Roma, 5.—Los ministros que forman el Gabinete del segundo Gobierno que encabeza el profesor Mariano Rumor, como presidente del Consejo, son:

Ministro sin cartera, para intervención extraordinaria en la Italia meridional y en zonas del centro-norte: Paolo Emilio Taviani. Ministros sin carteras: Giorgio Bo, Carlo Russo, Eugenio Gatto y Armando Forlani.

Relaciones Exteriores: Aldo Moro. Interiores: Franco Restivo. Gracia y Justicia: Silvio Gava. Presupuesto y Programación Económica: Giuseppe Caron. Finanzas: Giacinto Bosco. Tesoro: Emilio Colombo. Defensa: Luigi Gui.

Instrucción Pública: Mario Ferrarri Aggradi. Obras Públicas: Lorenzo Natali. Agricultura y Bosques: Giacomo Sedati.

Transportes y Aviación Civil: Remo Gaspari.

Correos y Telecomunicaciones: Athos Valsechi.

Industria y Comercio: Domenico Magri.

Trabajo y Prevención Social: Carlo Donat Cattin.

Comercio Exterior: Ricardo Misasi. Participación Estatal: Franco Maria Malfatti.

Sanidad: Camillo Ripamonti. Turismo y Espectáculos: Giovanni Battista Scaglia.

Marina Mercante: Vittorino Colombo.

Distribuidos por corrientes, el mayor número de representantes lo tienen los doroteos, que son ocho, incluido Rumor, los restantes son: Colombo, Ferrari - Aggradi, Gava,

LA F.E.S.S. RECOMIENDA:

Conviene desterrar la palabra congestión en los accidentes en el agua, y emplear la hidrocuación, que es al agua lo que la electrocuación es a la corriente eléctrica. Es un sincope más o menos brutal con pérdida de conocimiento y detención de movimiento respiratorio.

Necesitamos

SECRETARIA

para importante empresa en Segovia.

Buscamos una auténtica secretaria de dirección, con experiencia, con amplios conocimientos de correspondencia comercial, capaz de atender visitas y resolver con acierto e iniciativa consultas de los clientes.

Imprescindible saber perfectamente taquimecanografía.

Sólo por escrito, detallando datos personales, historial profesional, títulos, idiomas (esto no es imprescindible). **ABSTENERSE MEDIANIAS** (Reserva absoluta para colocadas.)

Publicidad **ULTRALAS**

Bajada del Carmen, 2 SEGOVIA

SE TRASPASA fonda y bar

en Santa María de Nieva

Por no poderlo atender

Facilidades **JUAN PEREZ**

MICHELIN "X"

el neumático de más confort **Accesorios La Unión**

Ofertas de paja

Atendiendo diversas peticiones, PAPELERA ESPAÑOLA, S. A. de Valladolid, prorroga hasta el día 31 del presente mes de agosto, la admisión de ofertas de paja procedente de cereales.

Ctra. Burgos-Portugal, Km. 126, VALLADOLID



Es el pienso que más les gusta. Por eso lo comen con satisfacción. **PONEN MAS • ENGORDAN MAS**

Pienso compuesto **PASCUAL SANDERS**

Distribuidores: **PASCUAL HERMANOS, S. L.**

Segovia

«Raptaron» a una universitaria que trabajaba en el pueblo vecino

Hasta han tenido que reunirse las autoridades

Zaragoza, 5.—Los vecinos de la localidad de Odón, de la provincia de Teruel, han «raptado» a una universitaria, componente de la Campaña Nacional de Servicio Universitario de Trabajo, porque los habitantes del vecino pueblo de Bello disponían de sus servicios y ellos no.

A Bello fueron dos universitarios, María Angeles Pérez y José Antonio Matías, y a Odón llegó únicamente José Antonio Navarro, dentro de la Campaña Nacional Universitaria que se lleva a cabo en la provincia de Teruel. Los jóvenes «odonenses» no se mostraron conformes con la ausencia de la universitaria de su pueblo, por lo que se trasladaron a Bello y «raptaron» a María Angeles, provocando las iras de mozos y mozas de la localidad.

Hubo necesidad de celebrar reuniones entre las autoridades para calmar los ánimos y arbitrar soluciones al problema. Se consiguió dar término al conflicto trasladando a Odón a otra universitaria, Pilar Lucas Miral que prestaba sus servicios en una localidad próxima. Con ello, se ha llevado la paz a dos localidades que al parecer estuvieron casi siempre algo enemistadas.

LA VACA CIRCULABA SIN LUCES

Valencia, 5.—La vaca «circulaba sin luces de señalización» y ésta ha sido la causa de la denuncia presentada contra el dueño de la misma por un motorista que resultó lesionado al chocar el vehículo que conducía contra el animal.

El suceso se produjo en la carretera de Barcelona y en el término de Alboraya.

La vaca, según el denunciante, hizo caer de la motocicleta que condu-

AHORRE

comprando sus muebles directamente de fábrica

Muebles Hernando

- MAS CALIDAD
- MAS ECONOMIA
- MAS FACILIDADES

Comprúbelo personalmente visitando nuestra exposición

muebles HERNANDO

FABRICACION PROPIA

Alferez Provisional, 2 - Tel. 4112



Si Vd. quiere un coche deportivo

SEAT 850 coupé

El automóvil que satisface las mayores exigencias

- La más pura mecánica Sport.
- Carrocería de estilo joven y confortable.
- Potente motor (52 CV) de consumo reducido incluso a grandes velocidades.
- Alta compresión (9,3 a 1) alimentado por carburante de doble cuerpo.
- Caja de cambios de cuatro velocidades adelante, todas sincronizadas.
- Frenos de disco delanteros y suspensión de ruedas independientes.

Consúltenos en: **GARAJE SOUSA**

Agencia oficial FIAT-SEAT Paseo Ezequiel González, 12 Tel. 1858 SEGOVIA

DEMOCRACIA SOCIAL

BALLARIN PRESENTA SU PROGRAMA DE ASOCIACION DE OPINION PUBLICA

Reforma de la empresa, del sistema fiscal y de las estructuras agrarias. Máximo respeto a los valores regionales

En materia sindical, propugna la libre asociación y total representatividad en el seno de un sindicato único

En septiembre será firmada el acta fundacional

Madrid, 5.—"Si soy el presidente de la asociación mayoritaria del país, aunque constitucionalmente no sea forzoso incluirme en el Gobierno, de hecho habrá que contar conmigo", dijo don Alberto Ballarín, consejero nacional del Movimiento por Huesca y promotor de la asociación de "opinión pública" denominada inicialmente Democracia Social.

El señor Ballarín se expresó así en el acto de ofrecer a los medios de difusión los fines de su asociación política, a los que calificó de «programa», y contestando a una pregunta sobre el poder real de las futuras asociaciones. «Las asociaciones no tendrán poder, pero sí influencia», dijo el señor Ballarín, y añadió: Pueden promover campañas para las elecciones a procuradores en Cortes, y así formar grupos parlamentarios, con lo que tendría poder legislativo. Pero el salto final, al llegar al Gobierno, es una cuestión de hecho no constitucional».

NOMBRES PROPIOS

Renunció el señor Ballarín a facilitar nombres propios de personas representativas de la vida española que le apoyan en su asociación, porque dijo que prefería esperar hasta

septiembre, cuando estén esos nombres entre los firmantes del acta fundacional. Sin embargo, puntualizó que ningún grupo económico está detrás de él, y sus colaboradores actuales trabajan desinteresadamente. Entre quienes le apoyan, afirmó que se encuentran personas de diversas condiciones, procuradores en Cortes y otras muchas que no lo son.

FINES DE LA ASOCIACION

Previamente, el consejero nacional del Movimiento por Huesca leyó y glosó el texto que ofrecía a los periodistas, que es el siguiente:

1. Conservar y promover los valores heredados de la tradición cultural española, adaptados a las circunstancias y exigencias del presente

ESCEPTICISMO

«Creo que el escepticismo que existe en algunos sectores sobre la eficacia del asociacionismo es injustificado. También existió ese escepticismo con la ley de Prensa, y creo que en este campo se ha observado un cambio importante», añadió el señor Ballarín, contestando a otra pregunta.

momento histórico. Reconocimiento, lo más perfecto posible, de la libertad religiosa y del pluralismo político.

2. Plantear, sobre nuevas bases, las relaciones entre la Iglesia y Estado concebidas como sociedades que pueden y deben colaborar al bien común del pueblo.

3. Hacer que la economía y la política queden sujetas a la Justicia en un verdadero estado de derecho.

Perfeccionar los mecanismos de representación política, dentro del marco de los Principios Fundamentales del Movimiento; evitar la influencia de los medios económicos en las elecciones de todas clases y en la acción política general.

Promover el pleno desarrollo legislativo y la aplicación efectiva en España en armonía con nuestras Leyes Fundamentales de los Derechos Humanos tal como han sido definidos internacionalmente.

4. Tutelar en todos los aspectos los valores familiares con el máximo respeto a esa institución social; acentuar la protección a la madre y a los hijos menores de edad.

La promoción de la juventud, abriendo cauces de participación y responsabilidad en la sociedad y en su gobierno, acogiendo permanentemente sus exigencias de idealismo y de justicia, al mismo tiempo que se aprovecha su generosa entrega en diversas formas de servicio social, nacional e internacional.

5. Colocar los medios informativos públicos bajo la inspiración ideológica y cultural de una gran corporación integrada mayoritariamente por miembros, elegidos de su seno por el Consejo Nacional, las academias y las Universidades.

Mantener una escrupulosa igualdad de oportunidades en la utilización de tales medios a los fines de propaganda política y facilitarlos sin compensación económica.

6. Promocionar a los mejor dotados a través de la educación, mediante la enseñanza básica para todos y un sistema de estudios medios y superiores que garanticen el acceso y la permanencia en ellos a quienes lo merezcan, independientemente de su posición económica y social, arbitrando, a tal efecto, becas-salario y becas préstamo en número suficiente, así como tasas redistribuidoras de renta; establecer horarios de clase y planes de estudio que hagan compatible el trabajo con el estudio.

Hacer sentir a los universitarios la enorme responsabilidad que les atañe en el progreso moral y material de toda la nación. Impulsar la colaboración de la Universidad con la industria y las regiones.

LIBRE INICIATIVA ECONOMICA

7. Reconocer y proteger la libre iniciativa económica, entendida como una energía creadora al servicio no sólo de los capitales invertidos en la empresa, sino de quienes trabajan en ella, de los consumidores y de la comunidad.

Reglamentar en lo necesario el mercado para evitar que cualquier situación preponderante en el mismo vaya en detrimento de los intereses anteriormente enumerados. Mantener escrupulosamente separadas las esferas del poder político y del económico.

Desarrollar el sector público de la

economía mediante las nacionalizaciones que exija el bien común.

PROMOCION Y PARTICIPACION DEL TRABAJADOR

8. La promoción del trabajador—director, técnico, especialista, peón—mediante una reforma de la empresa basada en la idea comunitaria, que implique la participación del trabajo a nivel de información y de gestión en términos semejantes a los del capital y la participación debidamente proporcionada en los beneficios y en las plusvalías, principalmente a través de un fondo social de empresa; promocionar, a través de un banco sindical, la creación de empresas propiedad íntegra de sus elementos personales; pro-

(Continúa en la página 4)

EL 30 DE NOVIEMBRE ENTRARA EN VIGOR LA REFORMA DEL ORDEN DE LA MISA

NOTA DE LA COMISION EPISCOPAL DE LITURGIA

Madrid, 5.—La concesión de poner ya en práctica en España la reforma de la misa, según la Constitución Apostólica «Missale Romanum», de 3 de abril de 1969, que anuncia y promulga el nuevo misal reformado, según los principios del Concilio Vaticano II, es el tema de una nota divulgada hoy por la Comisión Episcopal de Liturgia, que preside el cardenal primado y arzobispo de Toledo.

«A fin de que el primer domingo de Adviento próximo (30 de noviembre) la comunidad cristiana esté ya

familiarizada con el «nuevo ordinario» y con los principios que han inspirado su reforma, se autoriza ya desde ahora el uso de este libro de altar» y se recomienda la práctica de estas sugerencias pastorales», dice la nota de la Comisión Episcopal de Liturgia, en la que, además, se anuncia haber visto la luz pública otros dos documentos de gran importancia para la ordenación de la misa: «La Institución Generalis Missalis Romani», que establece las leyes de la celebración de la Eucaristía, y el «Nuevo Orde Missae», que ofrece los textos y la rúbrica de la parte invariable de la misa.

Antes de que se impongan estos cambios con carácter obligatorio, se recomienda a los pastores que vayan realizando gradualmente la introducción de los nuevos ritos, acompañados siempre de una catequesis o explicación, e incluso de un breve ensayo, que aprovechen la homilía para comentar religiosamente los nuevos textos que se introducen en la celebración y que, especialmente, descubran al pueblo de Dios que la homilía es parte de la liturgia muy recomendada, y la oración de los fieles no es un rito para solemnizar determinadas celebraciones, sino que pertenece a la estructura de la misa.

La misma nota recoge las metas más importantes de la «Institución Generalis Missalis Romani»: procurar que el sacrificio eucarístico sea centro y culminación de toda la vida de la comunidad cristiana, ser fieles a la naturaleza misma de la liturgia que no es acción única del sacerdote, sino de Cristo y de todo el pueblo de Dios jerárquicamente organizado, respetar y distribuir las funciones que competen a cada uno de los ministros y miembros de la Asamblea.

Para alcanzar esas metas, la Comisión Episcopal de Liturgia señala algunos puntos prácticos subrayados por la «Institución».

El salmo responsorial o gradual exige ser ejecutado para que adquiera su plena expresividad religiosa. Compete a un solista la proclamación de los versículos del salmo y a la asamblea la respuesta antifonal en diversos momentos del salmo.

La homilía es parte de la liturgia muy recomendada. Ha de ser explicación de algún aspecto de la Sagrada Escritura.

(Continúa en la página 4)

Reglamentación de los "voluntarios para América"

Madrid, 6.—Se decreta, dentro del Instituto Español de Emigración, la modalidad emigratoria de los voluntarios sociales de cooperación titulados, «voluntarios para América», por un orden del Ministerio que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

Astimismo, el órgano oficial publica el acuerdo comercial y de pagos acordado por los Gobiernos de España y de Guinea Ecuatorial.

Franco y don Juan Carlos presenciaron el concurso hípico de La Coruña

La Coruña, 5.—El Jefe del Estado, acompañado de su nieto mayor, Francisco, se ha trasladado sobre las once y media de esta mañana al campo de La Zapateira, en donde jugó su habitual partida de golf.

Acompañó al Caudillo el directivo de dicha sociedad, señor Guimaraens Carucho.

A primera hora de la tarde el Jefe del Estado regresó a su residencia del Pazo de Meirás.

Por la tarde, en unión del Príncipe

don Juan Carlos, Franco acudió a la Sociedad Hípica coruñesa para presenciar algunas de las pruebas del concurso hípico internacional que se celebra en aquellas instalaciones.

El canciller alemán, en Estados Unidos

Para conversar con Nixon y U Thant

Nueva York, 5.—«Estoy convencido de que mi visita a América reafirma la amistad entre mi país y los Estados Unidos», ha dicho esta tarde a su llegada al aeropuerto Kennedy el canciller de Alemania Federal, Kurt Kiesinger.

La unidad europea, las relaciones Este-Oeste y el problema de Berlín son, según se dice oficialmente, los tres temas principales que traen al canciller alemán a los Estados Unidos. Su primera conversación con el presidente Nixon se celebrará el próximo jueves, día 7, en Washington.

Kiesinger se entrevistará con el secretario general de la ONU, U Thant, mañana miércoles. El canciller alemán dijo que tiene gran interés también esta entrevista.

Hoy será invitado de honor de una cena que le ofrece el Consejo de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos.—Efe.

MAÑANA VISITARAN EL FERROL

El Ferrol del Caudillo, 5.—El próximo jueves visitarán El Ferrol del Caudillo los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. Les acompañará doña Carmen Polo de Franco y altas jerarquías de la nación.

El Ferrol, ciudad natal del Generalísimo Franco, se dispone a dispensar a los futuros Reyes de España una entusiasta y calurosa acogida.—Mencheta.

PRESIDENCIA DE UN CLUB DE KARATE

Un club de karate zaragozano ha ofrecido la presidencia y el cinturón negro honorario el Príncipe de España, sabedor de la afición que don Juan Carlos siente por este deporte, en el que ostenta la categoría de cinturón marrón.

FRAGA INAUGURA UN HOTEL

Orense, 5.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inauguró las instalaciones del hotel Sila, situado en el centro de esta capital. Al acto asistieron las primeras autoridades provinciales y locales.

GIBRALTAR

Las maniobras anunciadas confirman la tesis española

Sobre el carácter militar del Peñón

Madrid, 5.—Las anunciadas maniobras británicas en Gibraltar han sido acogidas en círculos bien informados de esta capital sin especial importancia política, según se ha hecho notar a «Europa Press» a propósito de tal anuncio.

En los mismos círculos entienden que las maniobras vienen a confirmar —a tenor del despliegue informativo montado en Inglaterra sobre ellas— la tesis española de que el peñón es única y exclusivamente una base militar inglesa, con unos servi-

dores civiles a los que los ingleses tratan de presentar como una comunidad dueña de sus destinos, cuando en realidad —se añade—, Inglaterra trata de hacer de ellos un escudo ante la opinión mundial en un caso claro de colonialismo militar.

MANZANERO, DEMANDADO POR PLAGIO

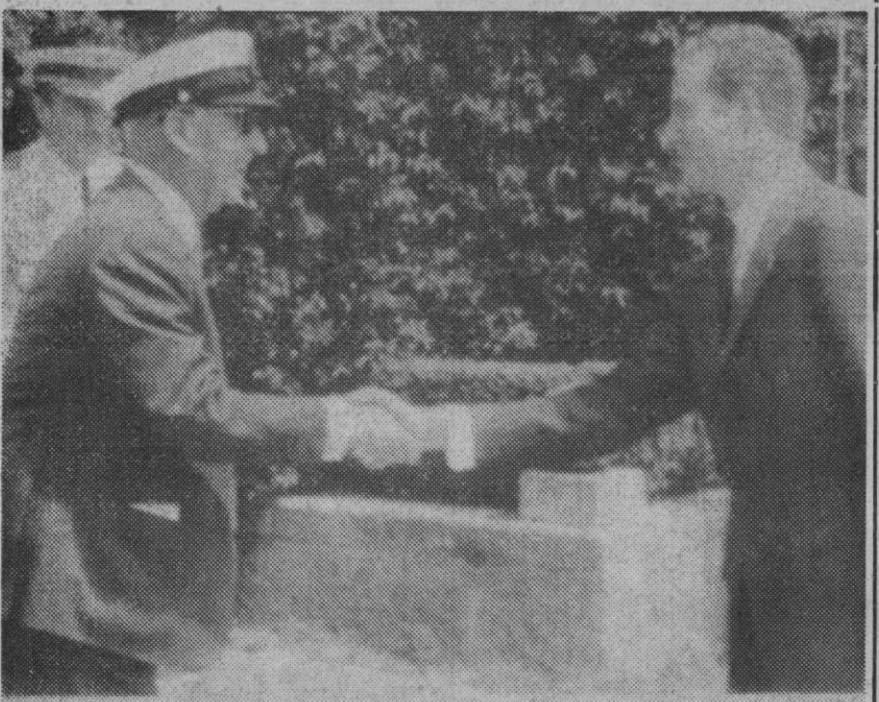
Por la canción "Adoro"

México, 6.—Ante el juez primero de esta capital comparecieron ayer los compositores Armando Manzanero y Raúl Hernández de la Rosa, quienes se acusan mutuamente de plagio.

Primeramente, Hernández de la Rosa había demandado a Manzanero solicitando tres millones de pesos (casi millón y medio de pesetas) por el plagio de la canción «Adoro». Manzanero, a su vez, demandó a De la Rosa por el plagio de su canción «Ana Pena», que tiene la misma estructura musical de «Voy a apagar la luz».

Manzanero afirmó que él «es incapaz de robar nada a nadie», agregó, que la canción que le dio fama no fue «Adoro» sino «Esta tarde vi llover». Por su parte, De la Rosa dijo que él había registrado su canción «Voy a apagar la luz» en 1967. Hoy habrá una nueva diligencia judicial sobre el mismo caso.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuya a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto



La Coruña.—Arriba, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, estrecha la mano del Jefe del Estado a su llegada al Pazo de Meirás. Abajo, su esposa, la princesa Sofía, saludando asimismo al Generalísimo. Los Príncipes de España pasarán unos días, como huéspedes de Su Excelencia, en el Pazo.—(Telefoto Europa Press)

¿SE VAN A SUPRIMIR LAS PROPINAS EN LOS CINES?

Vigo, 5.—El presidente nacional de la Sección Social del Sindicato del Espectáculo celebró dos reuniones en Vigo con representaciones diversas de su Sindicato.

En unas declaraciones a la prensa, manifestó que estaba estudiándose un amplio convenio colectivo interprovincial de alcance nacional, con objeto de suprimir las propinas en los cines y aumentar el sueldo de los acomodadores.

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO